

**UCHWAŁA NR LVIII/1707/21
RADY MIASTA KRAKOWA**

z dnia 26 maja 2021 r.

w sprawie skargi na Prezydenta Miasta Krakowa.

Na podstawie art. 229 pkt 3 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2021 r. poz. 735) Rada Miasta Krakowa uchwala, co następuje:

§ 1. Uznaje się za niezasadną skargę Towarzystwa na Rzecz Ochrony Przyrody na działanie Prezydenta Miasta Krakowa opisane w treści przedmiotowej skargi.

§ 2. Uzasadnienie faktyczne i prawne rozpatrzenia skargi stanowi załącznik do uchwały.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Wiceprzewodniczący Rady
Miasta Krakowa

Michał Drewnicki

Skarga Towarzystwa na Rzecz Ochrony Przyrody została przesłana do Rady Miasta Krakowa przez Pana Mariusza Waszkiewicza – Prezesa Towarzystwa na Rzecz Ochrony Przyrody i dotyczy nienależytego wykonywania zadań przez Prezydenta Miasta Krakowa oraz Wydział Kształtowania Środowiska w sprawie ochrony zieleni na działce nr 299/45 obr. 7 Nowa Huta.

Prezydent Miasta Krakowa udzielając wyjaśnień zwrócił uwagę, że zagadnienia pozostające przedmiotem skargi podlegały rozstrzygnięciu w ramach prowadzonych postępowań administracyjnych, a ocena prawidłowości działania służb miejskich w tym obszarze dokonywana była w administracyjnym toku instancji. Towarzystwo na rzecz Ochrony Przyrody, reprezentowane przez Pana Mariusza Waszkiewicza, jako organizacja społeczna brało czynny udział na prawach strony w postępowaniach administracyjnych, korzystając m.in. z prawa wniesienia środków zaskarżenia od wydanych rozstrzygnięć.

Jednocześnie Prezydent poinformował, że postępowanie dotyczące usunięcia drzew kolidujących z inwestycją pn. „Budowa zespołu budynków mieszkalnych wielorodzinnych z usługami w niektórych budynkach oraz garażami podziemnymi wraz z zagospodarowaniem terenu, infrastrukturą techniczną i komunikacyjną, na działkach nr 268/7, 159/43, 157/308, 157/309, 157/264, 157/265, 157/267, 157/324, 157/275, 156/29, 157/134, 156/16, 157/141, 157/251, 299/1, 299/2, 299/3, 299/4, 299/5, 299/6, 299/7, 299/8, 299/9, 299/10, 299/11, 299/12, 299/13, 299/14, 299/15, 299/16, 299/17, 299/18, 299/19, 299/20, 299/21, 299/22, 299/23, 299/24, 299/25, 299/26 - obr. 7 Nowa Huta przy ul. Stella-Sawickiego oraz ul. Kłosowskiego w Krakowie Czyżynach oraz dodatkowo w zakresie robót nie wymagających ustalenia decyzji o warunkach zabudowy na działkach nr 157/247, 157/248, 157/243, 158/24, 158/25, 267/20, 268/7 obr. j.w.”, prowadzone było na wniosek inwestora będącego spółką prawa handlowego z dnia 23 października 2015 r. Przedmiotem wniosku było wyrażenie zgody na usunięcie 51 drzew i 27 m² krzewów kolidujących z powyższą inwestycją, tj. budową zespołu budynków mieszkalnych wielorodzinnych na działce nr 299/2 obr. 7 jednostka ewidencyjna Nowa Huta przy ulicy Stella-Sawickiego w Krakowie. Po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego, w dniu 11 lutego 2016 r. została wydana decyzja nr WS-05.6131.2.402.2015.DS, przez działający z upoważnienia Prezydenta Miasta Krakowa Wydział Kształtowania Środowiska UMK, odmawiająca wydania zezwolenia na usunięcie 51 drzew i 27 m² krzewów. W uzasadnieniu tej decyzji wskazano, że przedmiotowe drzewa mają istotne znaczenie izolacyjne oraz osiągnęły one rozmiary znacznie większe aniżeli w czasie wydawania wcześniejszych uzgodnień oraz decyzji pozwolenia na budowę. Uprzednio, w odniesieniu do przedmiotowego zamierzenia inwestycyjnego, została wydana decyzja nr 1251/2013 z dnia 17 czerwca 2013 r., zatwierdzająca projekt budowlany i udzielająca pozwolenia na budowę, która stała się ostateczna w dniu 2 lipca 2013 r. oraz decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach nr WS-04.6220.1.56.2011.GG z dnia 2 grudnia 2011 r., zawierająca m.in. uzgodnienie z Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska, która stała się ostateczna z dniem 10 stycznia 2012 r. Z uwagi na okoliczność, że na obszarze inwestycji nie stwierdzono w tamtym okresie występowania cennych pod względem dendrologicznym drzew, wydane zostało uzgodnienie w zakresie ochrony środowiska pod kątem ochrony zieleni nr WS-05.6131.3.98.2012.AU z dnia 12 października 2012 r.

Od decyzji nr WS-05.6131.2.402.2015.DS z 11 lutego 2016 r. zostało złożone odwołanie. Powyższa decyzja została utrzymana w mocy przez Samorządowe Kolegium Odwoławcze w Krakowie. Rozstrzygnięcie to zostało następnie zaskarżone do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Krakowie, który wyrokiem sygn. akt II SA/Kr 968/16 z dnia 3 listopada 2016 r. uchylił zaskarżoną decyzję oraz poprzedzającą ją decyzję organu I instancji. Skargę kasacyjną od powyższego wyroku wniosło Towarzystwo na Rzecz Ochrony Przyrody, a Naczelny Sąd Administracyjny wyrokiem sygn. akt II OSK 634/17 z dnia 5 lutego 2019 r. ją oddalił orzekając, że zarzuty skargi kasacyjnej nie zasługują na uwzględnienie. Sprawa pozostająca przedmiotem decyzji

nr WS-05.6131.2.402.2015.DS z dnia 11 lutego 2016 r. powróciła do ponownego rozpatrzenia przez organ I instancji.

Z powodu upływu długiego okresu czasu od złożenia wniosku przez inwestora, Wydział Kształtowania Środowiska Urzędu Miasta Krakowa prowadząc ponownie postępowanie wyjaśniające w przedmiotowej sprawie zwrócił się z zapytaniem do ww. podmiotu, czy podtrzymuje on wniosek w pierwotnym zakresie, czy też zamierza dokonać jego korekty. Z przedstawionego przez inwestora stanowiska wynikało, że z uwagi na ograniczenie zakresu planowanej inwestycji zmianie uległa ilość drzew wnioskowanych do usunięcia. Zwrócił się o wydanie zezwolenia na usunięcie 18 drzew, przy czym 1 drzewo wskazał do przesadzenia.

Wydział Kształtowania Środowiska rozpatrując przedmiotową sprawę był zobligowany do ustalenia na etapie ponownie prowadzonego postępowania administracyjnego czy możliwe jest w pierwszej kolejności przesadzenie drzew, a w przypadku braku takiej możliwości, do dokonania kompensacji przyrodniczej poprzez nasadzenia zamienne. Organ prowadzący postępowanie oprócz konieczności uwzględnienia interesu społecznego, musi również rozważyć interes inwestora, polegający na możliwości skorzystania z jego własności poprzez realizację prawa zabudowy, a także odnieść się do stanu zdrowotnego i walorów poszczególnych egzemplarzy.

W toku prowadzonego postępowania dokonano ponownej oceny drzewostanu na ww. obszarze, w wyniku której stwierdzono, że część drzew jest w złym stanie zdrowotnym i kwalifikuje się do usunięcia z powodów sanitarnych. Stanowią one egzemplarze o niskiej wartości dendrologicznej oraz o słabych rokowaniach do dalszego wzrostu. Ponadto jedno z tych drzew, klon jesionolistny, z uwagi na znaczne rozmiary, asymetrię i postępujące procesy rozkładu drewna w rozwidleniu konarów, może stanowić zagrożenie dla parkingu umiejscowionego, poza terenem inwestycji. W przypadku innych drzew stwierdzono m.in. porażenie ochojnikami, obecność widocznych owocników grzybów pasożytniczych oraz fakt tzw. przygłuszania wzajemnego się drzew. Mając na uwadze konieczność wyważenia interesu społecznego, tj. oczekiwań mieszkańców postulujących pozostawienie drzew w przedmiotowym miejscu, jak również interesu inwestora, Wydział Kształtowania Środowiska ocenił, że możliwe jest powstanie budynków, przy jednoczesnym zachowaniu części drzew, znajdujących się najdalej od planowanego wykopu pod garaż podziemny, stanowiący część inwestycji, której realizacja stanowiła podstawę do złożenia wniosku o zezwolenie na usunięcie drzew na przedmiotowym obszarze.

Organ administracji publicznej nie posiada wyłącznej swobody na etapie rozpatrywania wniosku o wydanie zezwolenia na usunięcie drzew. Każde stanowisko musi uwzględniać zarówno przesłanki wynikające z interesu przyrodniczego, jak również interes społeczny, a także interes właściciela nieruchomości. Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie w wyroku sygn. akt II SA/Kr 968/16 z dnia 3 listopada 2016 r. (na który została wniesiona skarga kasacyjna, następnie oddalona przez Naczelny Sąd Administracyjny), wskazał na brak właściwego wyważenia interesu strony i nakazał rozważenie możliwości zrekompensowania straty w środowisku poprzez nasadzenia zastępcze. Inwestor dysponuje ostatecznym i prawomocnym pozwoleniem na budowę, a więc to ta decyzja w praktyce określiła sposób docelowego wykorzystania tej przestrzeni. Działania podjęte w ramach postępowania w sprawie wydania zezwolenia na usunięcie drzew, stanowiły próbę kompromisu pomiędzy uprawnieniami właściciela wynikającymi z pozwolenia na budowę, a praktyczną możliwością pozostawienia drzew.

W toku postępowania badany był również wątek możliwości przeprojektowania układu budynków, jednakże ustalono, że inwestor podjął próbę zmiany zagospodarowania terenu poprzez odsunięcie projektowanej zabudowy od przedmiotowych drzew. W rezultacie powyższych działań inwestor uzyskał zamienne pozwolenie na budowę, które zostało jednak wyeliminowane z obrotu prawnego w związku ze złożeniem odwołania od ww. decyzji. Inwestor oświadczył, że w takiej sytuacji nie zamierza ponownie ponosić kosztów projektowych związanych z uzyskaniem zamiennego pozwolenia na budowę.

Podczas oględzin w terenie, przeprowadzonych w dniu 6 września 2019 r. przez pracownika Wydziału Kształtowania Środowiska UMK, posiadającego wyższe wykształcenie kierunkowe

Uniwersytetu Rolniczego z zakresu leśnictwa, przy udziale pełnomocnika inwestora, przedstawicieli Towarzystwa na Rzecz Ochrony Przyrody oraz Radnych Dzielnicy XIV Czyżyny, dokonano szczegółowych oględzin wszystkich drzew wnioskowanych do usunięcia oraz wykonano dokumentację fotograficzną.

Mając na uwadze powyższe ustalenia, w rezultacie postępowania prowadzonego pod znakiem sprawy WS-05.6131.2.402.2015.DS na wniosek inwestora z dnia 23 października 2015 r. przez Wydział Kształtowania Środowiska, na podstawie art. 83 ust. 1-4, art. 83a ust. 1, art. 83c ust. 1, 3, 4, art. 83d ust. 1 i 2 oraz art. 86 ust. 1 pkt 4 i 7 ppkt b oraz pkt 10 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (tekst jednolity: Dz. U. z 2020 r., poz. 55 ze zm.), wydana została decyzja nr WS-05.6131.2.402.2015.DS3 z dnia 29 listopada 2019 r. Została ona następnie sprostowana postanowieniem Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 17 grudnia 2019 r. o sprostowaniu z urzędu oczywistej omyłki pisarskiej na podstawie art. 113 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2020 r., poz. 256 ze zm.). Decyzja ta zezwalała na usunięcie 6 drzew rosnących na terenie działki nr 299/45 obr. 7 jednostka ewidencyjna Nowa Huta, pod warunkiem wykonania przez inwestora nasadzeń nowych drzew ozdobnych (w ilości 6 sztuk) na obszarze działki, w celu rekompensaty straty w środowisku, jaką będzie usunięcie przedmiotowych drzew. Ilość nasadzeń zamiennych wyliczono na podstawie „Standardów postępowania przy rozpatrywaniu wniosków o wydanie zezwolenia na usunięcie drzew”, przyjętych poleceniem Dyrektora Wydziału Kształtowania Środowiska UMK z dnia 26 września 2019 r.

W pozostałym zakresie wniosku, nieobjętym ww. decyzją, zostały wydane w dniu 29 listopada 2019 r. decyzje nr:

- 1) WS-05.6131.2.402.2015.DS2, sprostowana postanowieniem Prezydenta Miasta Krakowa o sprostowaniu z urzędu oczywistej omyłki pisarskiej z dnia 17 grudnia 2019 r. na podstawie art. 113 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego, zezwalająca na usunięcie i przesadzenie 1 sztuki drzewa w obrębie działki nr 299/45 obr. 7 Nowa Huta;
- 2) WS-05.6131.2.402.2015.DS1, zezwalająca na usunięcie 4 sztuk drzew pod warunkiem posadzenia nowych egzemplarzy wartościowych pod względem przyrodniczym (w liczbie 5 sztuk);
- 3) WS-05.6131.2.402.2015.DS4, odmawiająca zezwolenia na usunięcie 7 sztuk drzew.

W dniu 24 grudnia 2019 r. do Wydziału Kształtowania Środowiska wpłynęły odwołania od decyzji nr: WS-05.6131.2.402.2015.DS1 oraz WS-05.6131.2.402.2015.DS2, wydanych 29 listopada 2019 r., natomiast w dniu 2 stycznia 2020 r. ponownie wpłynęła korespondencja zawierająca odwołanie od decyzji WS-05.6131.2.402.2015.DS2. Powyższe odwołania zostały wniesione przez pełnomocnika Towarzystwa na Rzecz Ochrony Przyrody, uczestniczącego w prowadzonym przez Wydział Kształtowania Środowiska postępowaniu na prawach strony. Komplet akt sprawy wraz z wniesionymi odwołaniami od powyższych decyzji został 16 stycznia 2020 r. przekazany do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Krakowie, celem zbadania prawidłowości ww. rozstrzygnięć.

Natomiast z uwagi na niewniesienie odwołania od decyzji z dnia 29 listopada 2019 r. nr WS-05.6131.2.402.2015.DS (zezwalającej na usunięcie 6 drzew zwolnionych z opłat) oraz nr WS-05.6131.2.402.2015.DS4 (odmawiającej wydania zezwolenia na usunięcie 7 drzew), zgodnie z art. 16 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego, z dniem 30 grudnia 2019 r. powyższe decyzje stały się ostateczne w administracyjnym toku instancji.

W dniu 25 lutego 2020 r. drzewa, w odniesieniu do których wydano decyzję nr WS-05.6131.2.402.2015.DS3, zostały wycięte.

Samorządowe Kolegium Odwoławcze w Krakowie w dniu 14 kwietnia 2020 r. uchyliło decyzję nr WS-05.6131.2.402.2015.DS1 oraz decyzję nr WS-05.6131.2.402.2015.DS2 i przekazało sprawę do ponownego rozpatrzenia przez organ I instancji.

Przystępując do ponownego rozpatrzenia sprawy, pismem nr WS-05.6131.2.402.2015.DS z dnia 14 lipca 2020 r., organ ponownie zwrócił się do inwestora z prośbą o zajęcie stanowiska w kwestii dotyczącej zakresu wniosku, tj. czy pozostaje on niezmienny, czy też wolą wnioskodawcy jest dokonanie jego korekty. Mając na uwadze fakt, że inwestor dokonał usunięcia części drzew na podstawie ostatecznej decyzji nr WS-05.6131.2.403.2015.DS3, wezwano do przedłożenia zaktualizowanej inwentaryzacji zieleni oraz gospodarki zielenią, zawierającej tylko egzemplarze drzew aktualnie rosnące na przedmiotowym obszarze. W odpowiedzi pełnomocnik strony pismem z dnia 4 sierpnia 2020 r. przedłożył skorygowaną inwentaryzację zieleni wraz z gospodarką. W świetle powyższego opracowania wniosek dotyczył usunięcia 12 drzew (6 zostało usuniętych na podstawie ostatecznej decyzji nr WS-05.6131.2.403.2015.DS3 z dnia 29 listopada 2019 r.).

Zgodnie z treścią uaktualnionego wniosku strona wnioskowała o wydanie zezwolenia na usunięcie drzew objętych uchylonymi przez Samorządowe Kolegium Odwoławcze w Krakowie decyzjami oraz o uwzględnienie we wniosku drzew objętych decyzją nr WS05.6131.2.402.2015.DS4 z dnia 29 listopada 2019 r., niezezwalającą na ich usunięcie, w łącznej liczbie 12 sztuk.

W dniu 3 listopada 2020 r. zostały wydane decyzje nr:

- 1) WS-05.6131.2.402.2015.DS1, zezwalająca na usunięcie 5 drzew z naliczeniem opłaty odroczonej pod warunkiem posadzenia 6 nowych drzew;
- 2) WS-05.6131.2.402.2015.DS2, zezwalająca na przesadzenie 1 drzewa;
- 3) WS-05.6131.2.402.2015.DS4, nie zezwalająca na usunięcie 6 drzew.

W stosunku do decyzji z dnia 29 listopada 2019 r. jedno z drzew objętych wówczas decyzją niezezwalającą uznano za kolidujące i z uwagi na bliską odległość od projektowanego budynku oraz jego pokrój wskazujący na wyraźną kolizję z inwestycją, stwierdzono zasadność jego usunięcia. Od decyzji nr: WS-05.6131.2.402.2015.DS1 oraz WS-05.6131.2.402.2015.DS2 z dnia 3 listopada 2020 r. odwołanie złożyło Towarzystwo na Rzecz Ochrony Przyrody, natomiast decyzja nr WS-05.6131.2.402.2015.DS4 z dnia 3 listopada 2020 r. stała się ostateczna.

W dniu 13 stycznia 2021 r. Samorządowe Kolegium Odwoławcze w Krakowie wydało rozstrzygnięcia utrzymujące w mocy decyzje Prezydenta Miasta Krakowa. Decyzje Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Krakowie były ostateczne w administracyjnym trybie orzekania, wobec czego z początkiem lutego 2021 r. inwestor dokonał wycięcia tych drzew.

Odnosząc się do zakresu realizowanego zamierzenia inwestycyjnego, o którym mowa w skardze, Prezydent poinformował, że decyzją nr 650/6740.1/2018 z dnia 11 kwietnia 2018 r. została zmieniona decyzja nr 1251/2013 z dnia 17 czerwca 2013 r. o pozwoleniu na budowę oraz został zatwierdzony projekt budowlany zamienny w zakresie „ETAP E15” - budynki mieszkalne wielorodzinne, z usługami i garażem podziemnym wraz z infrastrukturą techniczną i zagospodarowaniem terenu na działkach nr 299/2, 299/3, 299/4, 299/7 (aktualnie po podziale nr 299/27, 299/28, 299/32, 299/34, 299/37), 299/8, 156/29 obr. 7 jednostka ewidencyjna Nowa Huta przy ulicy Stella Sawickiego w Krakowie).

W związku z powyższym, inwestor zaplanował dwa budynki mieszkalne wielorodzinne (zamiast czterech), przesunięte na terenie w taki sposób, aby ochronić jak największą ilość drzew, a pozostałą część terenu przeznaczyć pod park publicznie dostępny.

Od powyższej decyzji nr 650/6740.1/2018 z dnia 11 kwietnia 2018 r. złożono odwołanie, po rozpatrzeniu którego Wojewoda Małopolski decyzją nr WS-VI.7840.1.2018.MK z dnia 26 października 2018 r. utrzymał w mocy zaskarżoną decyzję.

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie wyrokiem sygn. akt II SA/Kr 41/19 z dnia 12 marca 2019 r. (sygn. II SA/Kr 41/19) uchylił ww. decyzję Wojewody Małopolskiego oraz poprzedzającą ją decyzję nr 650/6740.1/2018 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 11 kwietnia 2018 r. Orzeczenie Sądu jest prawomocne.

Oznacza to, że ww. decyzja zmieniająca decyzję pozwolenia na budowę nr 1251/2013 z dnia 17 czerwca 2013 r. w zakresie zmiany ilości budynków z czterech do dwóch została wyeliminowana z obrotu prawnego. Wobec powyższego inwestor ma prawo realizować inwestycję w pierwotnie zamierzonym kształcie (tj. budowę czterech budynków mieszkalnych wielorodzinnych).

W odniesieniu do poruszonej w skardze kwestii uchylenia przez Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla przedmiotowego obszaru Prezydent poinformował, że działki: nr 299/45 i nr 299/46 obr. 7 jednostka ewidencyjna Nowa Huta znajdują się w granicach obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Czyżyny - os. Dywizjonu 303 i 2 Pułku Lotniczego”, przyjętego uchwałą nr XXXIV/868/20 Rady Miasta Krakowa z dnia 22 stycznia 2020 r. i stanowią własność Budimex Nieruchomości Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie. Zgodnie z ustaleniami ww. planu miejscowego:

- 1) działka nr 299/45 obr. 7 jednostka ewidencyjna Nowa Huta w przeważającej części znajduje się w terenie zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej, oznaczonym symbolem MW.3.8, natomiast jej południowy pas znajduje się w terenie oznaczonym symbolem KP.2;
- 2) zachodnia część działki nr 299/46 obr. 7 jednostka ewidencyjna Nowa Huta znajduje się w terenie zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej oznaczonym symbolem MW.3.8, przeważająca część działki w terenie zieleni urządzonej o podstawowym przeznaczeniu pod publicznie dostępny park, oznaczonym symbolem ZPp.3, natomiast niewielka, południowa część działki w terenie oznaczonym symbolem KP.2.

Wyrokiem sygn. akt: II SA/Kr 552/20 Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Krakowie z dnia 29 września 2020 r., po rozpoznaniu skargi na uchwałę nr XXXIV/868/20 Rady Miasta Krakowa z dnia 22 stycznia 2020 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Czyżyny - os. Dywizjonu 303 i 2 Pułku Lotniczego”, została orzeczona nieważność zaskarżonej uchwały oraz jej graficznego Załącznika nr 1, w części dotyczącej działek nr: 157/227, 296, 257/48, 257/49, 257/50, 257/51, 257/52, 257/62 obr. 7 jednostka ewidencyjna Nowa Huta oraz działki nr 299/46 obr. 7 jednostka ewidencyjna Nowa Huta w zakresie, w jakim działka ta została objęta granicami obszaru o symbolu ZPp.3. Gmina Miejska Kraków złożyła skargę kasacyjną od ww. orzeczenia. Skarga ta nie została jeszcze rozpatrzona przez Naczelny Sąd Administracyjny.

Odnosząc się do sygnalizowanych w treści skargi obaw, dotyczących rozstrzygnięcia zawartego w przedmiotowym wyroku Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Krakowie Prezydent poinformował, że Gmina Miejska Kraków podejmuje działania zmierzające do pozyskania do zasobu gminnego działki nr 299/46 obr. 7 jednostka ewidencyjna Nowa Huta (powstałej z podziału geodezyjnego działki nr 299/2 obr. 7 jednostka ewidencyjna Nowa Huta) oraz działki nr 299/3 obr. 7 jednostka ewidencyjna Nowa Huta, celem utworzenia na tym obszarze publicznie dostępnego parku. Urząd Miasta Krakowa podjął rozmowy w tej sprawie z właścicielem ww. nieruchomości, który jak ustalono jest zainteresowany ich zbyciem na przełomie lat 2022-2023. Gmina Miejska Kraków podtrzymuje zatem wolę nabycia do zasobu gminnego działek nr 299/46 i 299/3 obr. 7 jednostka ewidencyjna Nowa Huta. Niemniej jednak, z uwagi na odległy wskazany przez właściciela, przewidywany termin zawarcia umowy notarialnej nabycia na rzecz Gminy Miejskiej Kraków przedmiotowej nieruchomości oraz termin ważności operatu szacunkowego, który wynosi 1 rok, podejmowanie dalszych działań takich jak zlecenie sporządzenia przez uprawnionego rzeczoznawcę majątkowego operatu szacunkowego określającego wartość rynkową działek, a także uzgodnienie z właścicielem warunków finansowych ich nabycia na rzecz Gminy Miejskiej Kraków jest na tym etapie przedwczesne. Gmina Miejska Kraków nie posiada instrumentów prawnych, przy pomocy których możliwe byłoby zobowiązanie właściciela nieruchomości do ich sprzedaży w terminie wcześniejszym. Nabywanie nieruchomości przez Gminę Miejską Kraków musi zostać poprzedzone zabezpieczeniem środków finansowych w budżecie Miasta Krakowa na ten cel.

W odniesieniu do zastrzeżeń związanych z bierną postawą pracowników Wydziału Kształtowania Środowiska UMK na etapie prowadzenia prac budowlanych przez inwestora Prezydent Miasta Krakowa poinformował, że organy administracji publicznej, rozpatrując sprawy z zakresu ochrony przyrody, drzew i krzewów zobowiązane są do podejmowania działań zgodnie z prawem

i w granicach obowiązującego prawa. Regulacje dotyczące ochrony drzew i krzewów zawarte zostały w art. 83-90 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (tekst jednolity: Dz. U. z 2020 r., poz. 55, ze zm.) i nie legitymują służb ochrony przyrody do wstrzymania legalnie prowadzonej inwestycji na podstawie ostatecznej decyzji zatwierdzającej projekt budowlany i udzielającej pozwolenia na budowę.

Prace budowlane na terenie, o którym mowa w skardze, jak to zostało wskazane powyżej, prowadzone są w oparciu o wydaną z upoważnienia Prezydenta Miasta Krakowa decyzję nr 1251/2013 z dnia 17 czerwca 2013 r. zatwierdzającą projekt budowlany i udzielającą pozwolenia na budowę oraz decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach nr WS-04.6220.1.56.2011.GG z dnia 2 grudnia 2011 r.

Jak ustalono, rozpoczęcie przez inwestora budowy zespołu budynków mieszkalnych wielorodzinnych na podstawie udzielonego pozwolenia na budowę już na etapie wstępnych prac przygotowawczych związanych z redukcją koron drzew, wzbudzało protesty okolicznych mieszkańców. Każda interwencja była weryfikowana w terenie przez pracowników Wydziału Kształtowania Środowiska, a także prowadzono w tej sprawie korespondencję z protestującymi. Kolejne pisma nie wносиły jednak nic nowego ponad, to co już było wyjaśniane we wcześniejszej korespondencji, czy też znane organowi z innych źródeł. W kierowanych do Urzędu Miasta Krakowa pismach ponawiano żądanie wstrzymania prac powodujących niszczenie drzew.

Prezydent poinformował, że pracownicy Wydziału Kształtowania Środowiska, w związku ze zgłoszeniami mieszkańców Spółdzielni Mieszkaniowej „Czyżyny” oraz Towarzystwa na Rzecz Ochrony Przyrody podejmowali liczne czynności wyjaśniające (m.in. 25 sierpnia 2016 r., 26 sierpnia 2016 r., 17 września 2016 r., 25 października 2016 r., 2 listopada 2016 r., 5 czerwca 2017 r. oraz 25 kwietnia 2018 r.), w trakcie których dokonano m.in. wizji w terenie nieruchomości objętych inwestycją. Dodatkowo w grudniu 2016 roku, zlecono wykonanie ekspertyzy dendrologicznej w zakresie oddziaływania na drzewa wykopu powstałego na działce aktualnie oznaczonej nr 299/45 obr. 7 jednostka ewidencyjna Nowa Huta. Wykonana wówczas ekspertyza, potwierdziła wpływ prac budowlanych na stan drzew. Niemniej jednak podczas kolejnych wizji w terenie, nie stwierdzono prowadzenia przez inwestora prac, w rezultacie których stan drzew mógłby ulec istotnej zmianie w tym zakresie.

Prezydent poinformował, że organy administracji publicznej nie posiadają delegacji ustawowej w oparciu o przepisy ustawy o ochronie przyrody do przeciwdziałania zamiarom wykonania prac mogących mieć negatywny wpływ na kondycję drzew. Natomiast w sytuacji, gdy wykonywane prace w sposób faktyczny powodują zniszczenie występującej zieleni, delegacja ustawowa zawarta w art. 88 ust. 1 ww. ustawy daje podstawę do nałożenia administracyjnej kary pieniężnej.

Towarzystwo na Rzecz Ochrony Przyrody w dniu 20 listopada 2020 r. złożyło wniosek o nałożenie administracyjnej kary pieniężnej za uszkodzenie drzew na przedmiotowym terenie. Zakres tego wniosku został rozszerzony w dniu 25 listopada 2020 r. o prace prowadzone w obrębie korzeni drzew w zasięgu rzutu ich koron. Dodatkowo w dniu 9 grudnia 2020 r. do przedmiotowego wniosku dołączona została Opinia Dendrologiczno-Techniczna sporządzona przez dra inż. Wojciecha Bobka.

Przeprowadzona w dniu 2 grudnia 2020 r. przez pracowników Wydziału Kształtowania Środowiska UMK wizja terenowa w celu oceny stopnia wykonanej redukcji koron rosnących drzew nie potwierdziła formułowanych przez stronę społeczną zastrzeżeń. Ponad wszelką wątpliwość nie stwierdzono ani jednego przypadku „ogłowienia” drzewa, tj. sytuacji silnego i nadmiernego, sięgającego w praktyce całkowitego pozbawienia drzewa wszystkich konarów i gałęzi. Podczas powyższej wizji ustalono, iż wartości usuniętych części koron, przy uwzględnieniu usuwanego posuszu, mieszczą się w granicach 3-22%, co nie przekracza dopuszczalnej wartości ustawowej określonej na poziomie 30%.

Należy wyraźnie rozróżnić, że czym innym są roboty realizowane w oparciu o pozwolenie na budowę, a czym innym prace prowadzone w oparciu o przepisy ustawy o ochronie przyrody. Brak możliwości legalnego usunięcia drzew z uwagi na złożone wówczas odwołania od decyzji

zezwalających na ich usunięcie, nie wstrzymuje wykonania prac budowlanych. Tak jak to zostało powyżej zasygnalizowane, w sytuacji podejmowania działań bezpośrednio prowadzących do zniszczenia zieleni inwestor naraża się na administracyjne kary pieniężne. Zgodnie z regulacjami prawnymi, prace ziemne oraz inne prace wykonywane ręcznie, z wykorzystaniem sprzętu mechanicznego lub urządzeń technicznych, wykonywane w obrębie korzeni, pnia lub korony drzewa lub w obrębie korzeni lub pędów krzewu, przeprowadza się w sposób najmniej szkodzący drzewom lub krzewom (art 87a ust. 1 ustawy o ochronie przyrody). Stwierdzone podczas wizji w terenie uszkodzenie pojedynczych drobnych korzeni drzew wyczerpuje znamiona wykonania tych prac w sposób najmniej szkodzący drzewom. Przepis powyższy nie zakazuje zatem wykonywania prac ziemnych w pobliżu drzew, skutkiem których będzie uszkadzanie systemów korzeniowych, a jedynie wskazuje na dopuszczalną skalę uszkadzania w sposób możliwie najmniejszy.

Wszelkie prace w pobliżu drzew prowadzone są w oparciu o zaakceptowane przez stronę społeczną i inwestora warunki, które zostały określone w treści uzasadnienia decyzji nr WS-05.6131.2.402.2015.DS4 z dnia 3 listopada 2020 r., nie zezwalającej na usunięcie części z wnioskowanych drzew.

Uwzględniona została zawarta w przedłożonej przez Skarżącego Opinii Dendrologiczno-Technicznej sugestia kontroli drzew w celu oceny zmian fizjologicznych poszczególnych egzemplarzy w okresie wiosennym, o czym Towarzystwo na Rzecz Ochrony Przyrody zostało poinformowane pismem nr WS-09.6132.1.101.2020.MC z dnia 17 grudnia 2020 r. Szczegółowy termin kontroli w roku 2021 uzależniony jest od rozpoczęcia sezonu wegetacyjnego (rozwój ulistnienia). Poczynione wówczas ustalenia, będą stanowiły wytyczne dla dalszego postępowania.

Niezależnie od podejmowanych przez Urząd Miasta Krakowa działań, przedmiotowa inwestycja była również dwukrotnie kontrolowana przez Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Krakowie - Powiat Grodzki (który jest odrębnym od Prezydenta Miasta Krakowa organem administracji publicznej). Czynności inspekcyjno-kontrolne przeprowadzone zostały w dniach: 15 grudnia 2020 r. i 19 marca 2021 r. i nie potwierdziły nieprawidłowości. Podczas kontroli w dniu 19 marca 2021 r. na terenie prowadzonej inwestycji, skontrolowano m.in. dokumentację budowy, w tym dziennik dozoru przyrodniczego. Czynności te wykazały, że na terenie budowy systematycznie dokonywane są kontrole stanu drzew znajdujących się na obszarze objętym inwestycją, co potwierdzają wpisy w tym dzienniku.

Prezydent Miasta Krakowa poinformował, że w świetle powyższych okoliczności, zarzuty kierowane pod adresem pracowników Urzędu Miasta Krakowa nie znajdują uzasadnienia.

Mając na uwadze powyższe wyjaśnienia należy uznać, że zarzuty zawarte w przedmiotowej skardze są niezasadne.

Niniejsza uchwała stanowi zawiadomienie o sposobie załatwienia skargi w rozumieniu art. 237 § 3 w związku z art. 238 § 1 k.p.a.

Stosownie do art. 239 k.p.a. Rada Miasta Krakowa informuje, iż: „W przypadku gdy skarga, w wyniku jej rozpatrzenia, została uznana za bezzasadną i jej bezzasadność wykazano w odpowiedzi na skargę, a skarżący ponowił skargę bez wskazania nowych okoliczności – organ właściwy do jej rozpatrzenia może podtrzymać swoje poprzednie stanowisko z odpowiednią adnotacją w aktach sprawy – bez zawiadamiania skarżącego”.